

# panthera®

Kasutusjuhend  
Ratastooli mudel



# Panthera X

SISUKORD	LK
Sissejuhatus/Kasutusotstarve	2
Ülesehitus/Kontakt/Sümbolid	3
Kirjeldus	4
Ülevaade	5
Ohutusnõuded	6-11
Liigutamine/Tõstmine	10
Seadistused	11-15
Tarvikud	16
Transport	17-18
Hooldus/Teenindus/Remont	19-21
Garantii/Vastavus	22
Tehnilised andmed	23



## SISSEJUHATUS

Olete nüüd **Panthera X** – maailma kergeima ratastooli omanik. Rootsist leiutatud, disainitud ja toodetud Panthera X-il on täiustatud komposiit-süsinikkiust struktuur, mis annab sellele jäikuse, tugevuse ja ülimaldala kaalu, mida tavaliselt seostatakse kosmose- ja vormel 1 varustusega. Ja nüüd - ratastoolid. Nautige!

Panthera meeskond

Lugege kindlasti juhised hoolikalt läbi.

Selleks, et tutvuda piltide ja tekstiga selgemalt, saate juhiseid lugeda ka digitaalselt aadressil [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## KASUTUSOTSTARVE

Panthera X ratastoolid on ehitatud inimestele, kes vajavad manuaalset dünaamilist ratastooli igapäevaseks kasutamiseks nii kodus kui ka väljaspool kodu. Need ratastoolid on mõeldud kasutamiseks füüsiliste puuetega inimestele ja ei ole piiratud ühegi konkreetse diagnoosiga. Iga inimese individuaalne talitlusvõime ja piirangud näitavad, kas liikumisabivahendiks sobib manuaalne dünaamiline ratastool. Ratastoolimudeli soovitusi peaksid andma koolitatud tervishoiutöötajad ning seejärel peaks sobivat toodet testima ja kohandama asjatundja, et saavutada optimaalsed istumis- ja sõidumadused. Ratastooli disaini ja seadistusi testitakse iga inimese jaoks eraldi ning toode ei sobi lastele. Ratastool on mõeldud kasutamiseks nii sise- kui välistingimustes, siledatel, takistusteta pindadel (nt puit, laminaat, keraamiline plaat, betoon, asfalt jne). Vältige kasutamist murul, kruusal ja muudel ebatasastel pindadel.

# ÜLESEHITUS

Panthera X ratastoolid on disainitud keskendudes heale ergonoomikale nii istumisel kui sõitmisel. Ratastool on konstrueeritud nii, et kasutaja saab selle hõlpsalt autosse tõsta. Lisaks on raami ülesehitus selline, et tagab tooli autosse tõstmisel tasakaalustatud ja pingutuseta haarde. Ratastooli välispind on väike ja väga kerge. Vajadusel saab ratastooli varustada ka mitmesuguste tarvikutega, näiteks külgakaitsetega. Kasutaja maksimaalse kaalu osas vaadake tehnilisi andmeid.

## NÄIDUSTUSED KASUTAMISEKS

Panthera mehaanilised ratastoolid on käsitsi juhitud multifunktsionaalsed ratastoolid, mis on mõeldud kasutamiseks siseruumides/välitingimustes ja mõeldud pakkuma liikumisvõimalust inimestele, kes suudavad juhtida mehaanilist ratastooli.

## KONTAKT













Kui teil on küsimusi seoses tootega või vajate abi, võtke esmalt ühendust kohaliku tarnijaga (abikeskusega). Tootjaga ühenduse võtmiseks leiate andmed allpool:

Panthera AB +46 (0)8-761 50 40  
Gunnebogatan 26 [www.panthera.se](http://www.panthera.se)  
SE-163 53 Spånga [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

## SÜMBOLID

Allpool on loetletud juhistes ja ratastoolil kasutatud sümbolid ja nende tähendus.

**Ettevaatust:** Föderaalseadus (USA) lubab seda seadet müüa arstil või tema tellimusel

	Ettevaatust		Ratastooli istme laius
	Tutvuge kasutusjuhendiga	<b>Mod:</b>	Toote number raamil
	Tootja		Toote number etiketil ja redaktsioonis
	Tootmiskuupäev	<b>R<sub>x</sub> Only</b>	Kasutamine retsepti alusel (USA)
	Seerianumber		Meditsiiniseade
	Katalooginumber		CE-märgis
	Ratastooli kasutaja maksimaalne kaal		Mitte kasutada transpordi ajal sõitjaistmena

## KIRJELDUS (joonised 1, 2 ja 3)

**Panthera X** on valmistatud täiustatud süsinikkiuga tugevdatud plastist (CFRP), mida saab vormida peaaegu mistahes kujuga.

See võib tunduda lihtne, kuid tegelikult on see väike tehnoloogiline ime. Süsinikkiud on fantastiline materjal.

Kuid see on materjal, mis töötab kõige paremini siledade, kumerate kujudega, mis jaotavad paremini suurte koormuste jõudu.

Täiusliku ristlõike leidmine siledate, tugevate kujude ja ergonoomilise praktilise disaini vahel oli inseneriteadusele väljakutse, mis nõudis aastatepikkust arendustööd, katsetamist ja praktilist testimist.

Tulemuseks on kõige tugevam ja kergem ratastool, mis eales on ehitatud.

Väike kaal koos stabiilse, fikseeritud raami ja kergelt keeravate eesmistega ratastega muudavad ratastooliga manööverdamise äärmiselt lihtsaks.

Raami istme kaldenurk ja reguleeritav istmepolster koos muudetava kaldenurga ja polstriga tagavad kasutajale äärmiselt hea istumistoe ja mugavuse.

Seljatoe polsterduses kasutatav kangas on hoolikalt valitud, et tagada ergonoomiline ja mugav istumisasend.

**Ratastooli tasakaalupunkti saab reguleerida, et saaksite leida seadistuse, mis paneb teid tundma end turvaliselt.**



Joonis 1



Joonis 2



## ÜLEVAADE (joonis 3)



1. Seljatoe polsterdus
2. Seljatoe raam
3. Tagaratas/rehv
4. Pidur
5. Raam
6. Säärerihm
7. Jalatugi
8. Eesmine ratas
9. Kiirvabastusrumm, QR
10. Lükkamisvelg
11. Seljatoe kinnitus
12. Iste/padi

# OHUTUSEESKIRJAD

## Asjakohane info

Ajakohast teavet ohutuse ja tooteuenduste kohta leiate Panthera veebilehelt [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

**Veenduge, et teie ratastool vastab teie tellimusele:**

- Mõõtke istme laius.
- Mõõtke seljatoe kõrgus.
- Veenduge, et olete tellitud tarvikud kätte saanud.

**Tehke oma ratastoolile tehniline ülevaatus ja veenduge, et:**

- tagaratta kiirvabastust saab hõlpsasti viia selle korpusesse ja välja.
- tagaratas on pärast paigaldamist kindlalt kinnitatud.
- kiirvabastusnupp hüppab lukustatud asendis täielikult välja.
- kõik neli ratast puutuvad kokku põrandaga.
- eesmistate rataste kahvlit saab hõlpsalt keerata.
- seljatugi käib kergesti alla.



### Tasakaal ja kallutusvõime

Seljatoe kaldenurk, seljatoe polstri reguleerimine ja tagaratta asend on kõige olulisemad faktorid, mis mõjutavad ratastooli tasakaalu ja kalduvust. Pärast ratastooli kohendamist kontrollige, kas ratastooli tasakaal tundub kindlana.

Ratastooli kallutusvõimet võib mõjutada ka see, kui seljatoele riputatakse kott, kui kallutate või venitate end tahapoole, kui rehvid on kulunud või neis ei ole piisavalt õhku, samuti kui sõidupinnas on ootamatu muutus.



### Kallutusvastane seade ja kogenud kasutaja

Kuna Panthera X kasutajad on väga oskuslikud ja võimalikult madal kaal annab eelise, ei paku Panthera standardkonfiguratsioonis kallutamisevastast seadet, kuna see suurendaks ratastooli kaalu. Antud kasutajarühmal on hea kontroll ratastooli üle ning palju kaalu tagaratastel, mistõttu nad saavad hakkama ka väga "kalduva" ratastooliga.

Nõue standardile vastava kallutusvastase seadme puudumise korral on 10-kraadine nurk ja Panthera X-I on kaldenurk 5 kraadi.

Nõudluse täitmiseks testiti ratastooli kallutusvastase kaitsega. Panthera X on mõeldud edasijõudnutele, kes on teadlikud, et ratastooli on väga lihtne tahapoole kallutada ning kohandavad sellega oma juhtimist ja ratastooli kasutamist.

Inimestel, kes vajavad kallutusvastast seadet, ei soovitata seda ratastooli kasutada, kui see võib kätkeada endas tõsist terviseriski.

Kallutusvastane seade on saadaval lisavarustusena, kuid seda tuleb kasutada esmajoones täiendusena, kui ratastooli kasutamise tingimused tulevikus muutuvad.

# OHUTUSEESKIRJAD

## Ratastooli kasutamise oskused

Oluline on testida oma ratastooli igakülgset ja võtta aega oma ratastooli kasutamise oskuste lihvimiseks. Kui teil on ratastooli kasutamise tehnika kohta küsimusi, võtke ühendust ratastooli välja kirjutanud isiku või oma terapeudiga. Samuti olete oodatud võtma ühendust Panthera AB meeskonnaga.

## Pidurid

Teie ratastool on varustatud kas iga tagaratta piduriga (kõrged pidurid) või ühekäepiduriga. Ühekäepidurit saab rakendada, haarates pigem ühe kui kahe käega. Pidurid on konstrueeritud seisupidurina, mitte pidurdamiseks liikumise ajal.

**Pange tähele.** Pidurite korrektseks toimimiseks peab rehvides olema õige rõhk. Vaadake tehnilisi andmeid.

Pidurid töötavad vähem tõhusalt, kui rehvid on kulunud või nendes olev rõhk on ebapiisav. Kui vahetate rehvid teist tüüpi rehvide vastu, kontrollige alati pidureid, kuna mõõtmed võivad erineda.

Kui teil on kõrge pidur, olge tagarattaga sõites ettevaatlik, et teie sõrmed piduriga kokku ei puutuks. Oma Pantherast külgsuunas sisse ja välja liikumisel veenduge, et saaksite tõsta end üle piduri, et te ei istuks selle peale ega jääks selle külge kinni.

Kui kasutate ühekäepidurit ja suudate püsti tõusta, olge ettevaatlik, et te ei avaks pidurit kogemata oma jalgade tagaküljega.



## Sõitmine

Enne ratastooli kasutamist õues veetke palju aega oma sõidutehnika lihvimiseks turvalises ja tasase pinnaga sisekeskkonnas.

Kasutage treenimise ajal alati kallutusvastaseid seadmeid või veenduge, et keegi seisaks teie taga. Ärge püüdke sõita õues enne kui tunnete end ratastoolis täiesti kindlalt.

Kiirusel üle 8 km/h suureneb ratastooli üle kontrolli kaotamise oht.

Jälgige takistusi, nt ukسلäved ja vihmaveerennid, millesse eesmised väikesed rattad võivad kinni jääda ja põhjustada kasutaja **kukkumise ettepoole**.

Kui jalatoe madalaima punkti ja sõidupinna vaheline kaugus on väike (alla 40 mm), võib jalatugi sõidupinnas olevate konaruste külge kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise.

Kui sõidate teepervelt alla ja kallutusvastased seadmed on välja keeratud, võivad need kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise. Kui tunnete end ebaturvaliselt, keerake kallutusvastased seadmed eemale ja küsige abi. Ratastooli saab varustada ka lükkamiskäepidemetega, mis võimaldavad kasutajat sõidutada abilisel.

Ostetud esemed või toidukaubad saab riputada seljatoele koti või seljakotiga, kuid peate olema täiesti teadlik, et see suurendab oluliselt ratastooli tahapoole ümbermineku ohtu.

Sellisel juhul tuleb kallutusvastased seadmed välja keerata.

Ebatasasel või kaldpinnal sõitmine suurendab nii ette kui taga kukkumise ohtu.

# OHUTUSEESKIRJAD



Ratastooli kasutamise oskused- kaldteed, kaldpinnad, äärekivid ja trepid

Kaldteedel ja kaldpindadel üles sõitmine (joonis 49)

Kui kavatsete kaldteest üles sõita, peate võtma natuke hoogu, hoidma ühtlast kiirust ja samal ajal kontrollima oma suunda. Painutage ülakeha ette ja juhtige ratastooli kiirete, tugevate tõmmetega mõlema tõukevelje abil.

Kaldpinnast alla sõitmine (joonis 50)

Kaldpindadelt ja kallakutel alla sõites on oluline, et kontrolliksite oma suunda ja kiirust. Kallutage end tahapoole ja laske tõukevelgedel aeglaselt käte vahelt läbi libiseda. Peaksite saama ratastooli igal ajal peatada, haarates kindlalt tõukuritest kinni.

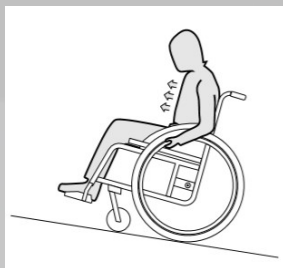
Äärekividelt alla sõitmine (joonised 51, 52)

Koos abilisega (joonis 51)

Asetage ratastool äärekivide lähedusse, abiline hoiab seljatoe kaarest kinni ja tõstab ratastooli üles, hoides ratastooli tasakaalus. Seejärel veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt äärekividelt alla, hoides samal ajal mõlema käega tõukuritest stabiilset haaret, kuni mõlemad eesmised rattad jõuavad taas maapinnale.

Ilma abiliseta (joonis 52)

Asetage ratastool äärekivide lähedale, tõstke eesmised rattad maast lahti ja hoidke ratastooli tasakaalus. Veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt äärekividelt alla, hoides samal ajal mõlema käega tõukuritest stabiilset haaret, kuni eesmised rattad jõuavad taas maapinnale.



Joonis 49



Joonis 50



Joonis 51



Joonis 52



# OHUTUSEESKIRJAD



Ratastooli kasutamise oskused- kaldteed, kaldpinnad, äärekivid ja trepid

Trepist üles ja alla sõitmine (joonis 53)

Saate end treppidel transportida, astudes ühe astme korraga vastavalt allolevale juhisele; Üks kahest abilisest peaks seisma ratastooli taga ja hoidma seljatoe kaart. Teine abiline peaks hoidma kinni kuskilt raami jäigast osast, et toetada ratastooli eestpoolt. Oluline on, et tagarattad toetuksid maha. Ratastooli tõstmine, kui selles on kasutaja, ei ole lubatud.



Joonis 53

# OHUTUSEESKIRJAD



## Liikumine ratastooli

Toolile liikumise tehnikaid tuleb igakülgselt harjutada koos kvalifitseeritud abilisestega. Allpool kirjeldatud meetodid on ainult nõuandeks.

### Liikumine ratastoolilt maha külgsuunas (joonis 4)

1. Asetage ratastool võimalikult enda lähedale.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millelt te liikumist alustate.
4. Viige end ettevaatlikult ratastooli, säilitades head tasakaalu.

### Liikumine ratastoolilt maha külgsuunas (joonis 4)

1. Asetage ratastool võimalikult lähedale pinnale, kuhu te kavatsete liikuda.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millele te liikuda kavatsete.
4. Viige end ettevaatlikult ratastoolilt maha, säilitades head tasakaalu.

Et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake ratastool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et rattad on suunatud ettepoole.

Selleks, et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake ratastool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et eesmised rattad on suunatud ettepoole.



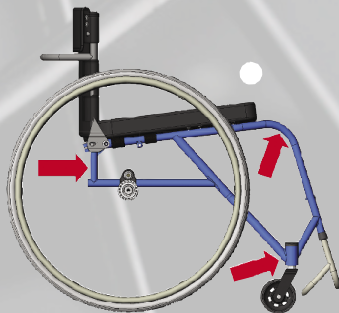
## Tõstmine, kui kasutaja istub ratastoolis (joonis 5)

Kui ratastooli tõstetakse sel ajal, kui kasutaja selles istub, tuleb alati hoida kinni ratastooli raamist. Vaadake nooli joonisel 5.

Ärge tõstke ratastooli seljatoest, lükkamiskäepidemetest, jalatoest, ratastest või muudest liikuvatest osadest.



Joonis 4



Joonis 5

# OHUTUSEESKIRJAD

## Kuumad või külmad pinnad

Kui ratastool on pikka aega päikese käes, võivad selle pinnad muutuda väga kuumaks. Ratastooli pinnad võivad muutuda ka väga külmaks kui seda hoitakse või kasutatakse külmades tingimustes.



### Kinnijäämise oht

Tooliga sõites pidage meeles, et teie sõrmed võivad takerduda tagaratta ja piduri ning tagaratta ja külglaitse või käetoe vahele.

Veenduge, et teie sõrmed või lahtised esemed ei jääks sõidu ajal tagaratta kodarate vahele kinni. Lisaks jälgige eriti hoolikalt, et lapsed ei asetaks oma käsi kodarate sisse.



### Põletusoht

Kui ratastool on varustatud veorataste hõõrduvate tõukuritega (vt ülevaate pkt 7), on ratastooli suurel kiirusel ja käsi tõukuritel hoides oht saada käe- ja sõrmevigastusi kuna hõõrdumine käe ja tõukuri vahel tekitab suurt kuumust.

## Vahejuhtumid

Kõikidest tootega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada Pantherale ja Roots'i meditsiiniametile või selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub.

## SEADISTUSED

Kui kohandate tooli vastavalt oma istumisasendile ja tagate vajaliku liikuvuse, on oluline, et teeksite seadistusi õiges järjekorras.

Esiteks reguleerige tooli, et teil oleks õige istumisasend. Alles siis saate reguleerida ratastooli tasakaalu, et tagada vajalik liikuvus. Seda tuleb teha õiges järjekorras, kuna istumisasendi reguleerimine mõjutab ratastooli tasakaalu.

Pidage meeles, et väike jõupingutus tooli kohandamisel teie vajadustele vastavaks toob märkimisväärset kasu veel pikka aega.

Varuge üks päev, et katsetada alternatiivseid seadistusi ja tunnetage, milline ratastooli istumisasend ja tasakaal on just teie jaoks sobivad.

Ratastooli seadistuste reguleerimine peab toimuma järgmises järjekorras:

- 1) Istmepolstri pinge.
- 2) Jalatoe kõrgus.
- 3) Säärerihma pinge.
- 4) Seljatoe kaldenurk.
- 5) Seljatoe polstri pinge.
- 6) Ratastooli tasakaal.
- 7) Piduri seadistused.

# SEADISTUSED

## 1) Istmepolstri pinget (joonis 6)

Istmepolstri tagumist osa saab kinnitada või lahti võtta, reguleerides selle all olevat takjapaela.

See võimaldab teil muuta oma istme kõrgust umbes 2 cm üles- või allapoole. Istet tuleks kasutada koos istmepadjaga.

## 2) Jalatoe kõrgus (joonis 7)

Jalatuge saab reguleerida kas üles- või allapoole.

Peaksite jalatuge reguleerima kõrgusele, kus teie reied toetuvad istmele, samal ajal kui jalgu toetavad jalaplaadid või jalatugi.

## Jalatuge kõrguse reguleerimine

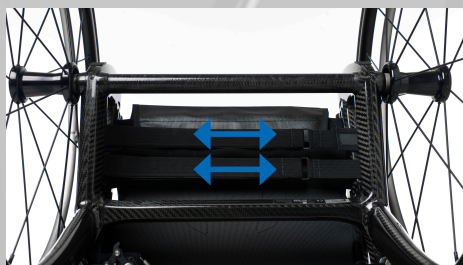
- 1) Eemaldage 3 mm kuuskantvõtmega kaks kruvi, mis toetavad raami esiküljel olevat jalatuge.
- 2) Seejärel saate jalatuge liigutada üles või alla, et see sobiks ühte fikseeritud asenditest.
- 3) Keerake kaks kruvi kindlalt kinni.

## 3) Säärerihma/kannarihma pinget (joonis 8)

Säärerihma pinget määrab, kui kaugele ette saate oma jalad asetada, vastavalt tallatoele või jalaplaatidele. Sobiv pinget sõltub suuresti sellest, kui pikad või lühikesed on teie jalad.

## Säärerihma pinget reguleerimine (joonis 8)

- 1) Võtke säärerihm lahti.
- 2) Asetage jalad jalatoele/tallaplaatidele.
- 3) Reguleerige säärerihma pinget, kasutades kaasasolevat takjapaela.



Joonis 6



Joonis 7



# SEADISTUSED

## 4) Seljatoe kaldenurk (joonis 9)

1) Keerake seljatugi ettepoole.

2) Keerake lukustuskruid (1) paari pöörde võrra lahti, kasutades 17 mm korkvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.

3) Reguleerige seljatoe kaldenurka mõlemal küljel olevate reguleerimiskruvide (2) abil. Kasutage 4 mm kuuskantvõtit ja keerake reguleerimiskruvid lahti, et kallutada seljatuge ettepoole. Reguleerimiskruvide pingutamine võimaldab seljatoel kalduda tahapoole. Oluline on reguleerida mõlemaid külgi võrdselt, et vältida seljatoe postide paindumist. Kontrollige seda, asetades seljatoe püstisesse asendisse ja kontrollides, et mõlemad reguleerimiskruvid puudutaksid raami.

3) Enne mõlema külje lukustusmutrite (1) kinni keeramist testige sobivaid seljatoe nurki.

## 5) Seljatoe polstri pinge (joonis 10)

Seljatoe polstri saab reguleerida vastavalt oma seljakujule, kasutades seljatoe tagaosas asuva klapi all olevaid rihmasid. See annab selja alumisele osale hea toe.

Seljatoe polstril on ka takjapaelaga kinnitatud alumine klapp istmepolstri kohal, istmepadja all. Seda klappi saab liigutada taha- või ettepoole, et saavutada vajalik pinge seljapolstri alumises osas (tuntud kui istmekorv).



Joonis 8



Joonis 9

# SEADISTUSED

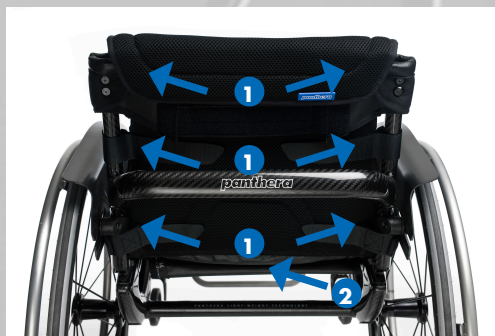
## Seljatoe polstri pingereguleerimine:

- 1) Tõstke seljatoe polstri ülemine klapp (1) üles.
- 2) Vabastage rihmad.
- 3) Istuge toolil nii kaugele kui võimalik. Kui teile tundub, et te ei istu toolil piisavalt taga, võib põhjus olla selles, et seljatoe polstri alumine klapp on kinnitatud istmel liiga ette. Võtke lahti klapp (2) ja kinnitage see siis istmepolstril veelgi tahapoole.
- 4) Pingutage rihmasid, et tagada vajalik tugi.
- 5) Keerake seljatoe polstri ülemine klapp (1) alla.



## 6) Ratastooli tasakaal (joonis 11)

Panthera X-I on fikseeritud tagasild, nii et tasakaal saavutatakse keha asendi muutmise tagasilla suhtes. Seda saab teha, liigutades seljatuge, mida saab kinnitada 4 erinevasse asendisse. Mida kaugemale seljatoe paigaldate, seda tõenäolisemalt teie ratastool tahapoole kaldub. See tähendab, et tool on eest kerge ja teil on tagaratastel suurem raskus. Tooli on kergem juhtida ja seda on ka kergem tagaratastele kallutada, et liikuda äärekividel ja astmetel. Tooli ei tohiks siiski tasakaalustada nii, et seljatugi oleks liiga taha, kuna see võib ümber kukkuda.




Joonis 10



Joonis 11

# SEADISTUSED

## 7) Kõrge piduri reguleerimine

 **Pange tähele.** Pidurite tõhusust mõjutab rehvirõhu langus, rehvide kulumine või vahetamine teist tüüpi rehvide vastu. Seetõttu tuleks aeg-ajalt kontrollida pidurite seadistusi.

### Ühekäepiduri reguleerimine (joonis 13)

Ühekäepidur aktiveeritakse, tõmmates hooba (1) kuni peatumiseni tahapoole. Seejärel lukustatakse mõlemad tagarattad korraga.

- 1) Kasutage 12 mm plokkvõtit, et vabastada ühekäepiduri mõlemal küljel olevad kinnituspoldid.
- 2) Nüüd saate pidurit mööda raami istmetorusid lükata ette- ja tahapoole. Reguleerige pidur nii, et see suruks lukustatud asendis umbes 4 mm rehvi sisse.
- 3) Veenduge, et pidurid oleksid mõlemal pool tooli samas asendis.
- 4) Pingutage kinnituspolti (1) plokivõtmega 12 mm.



Joonis 13



# TARVIKUD

## Külgkaitsed (joonis 14)

Külgkaitsed hoiavad ära riiete ja lahtiste esemete kinnijäämise ratastooli kodaratesse ning takistavad ka ratastelt pärit mustuse sattumist kasutaja riidele.

Külgkaitsed on varustatud pehme ülemise osaga, mis keerab ennast koormuse tagajärjel alla, näiteks kui kasutaja istub ratastooli või sealt väljub. Saate asetada käed külgkaitsetele, samal ajal ennast üles ja alla tõmmates.

Külgkaitsed saab transportimise ajaks eemaldada, näiteks tõmmates neid vertikaalselt üles, et need kinnitustest lahti võtta.

## Puusarihm (joonis 15)

Puusarihma (asendivöö) võib paigaldada, ilma et see mõjutaks vastavust CE-märgise standardile.

Puusarihmad saab kinnitada raami torude ümber ühte näidatud kohtadest [joonisel 15](#).



Joonis 14



Joonis 15



## TRANSPORT (joonis 19)



Panthera X ei ole läbinud kokkupõrketesti ja seda ei ole heaks kiidetud kasutamiseks istmena sõidukis. Sõidukis transportimisel tuleb ümber istuda tavalisele turvavööga istmele.



# TRANSPORT

## Ratastooli kokkupanek ja lahtivõtmine (joonised 20 ja 21)

Ratastooli transportimisel, näiteks autos, saab seljatoe kokku panna ja tagaratta lahti võtta.

### Seljatoe kokku panemine (joonis 20)

- 1) Vabastage vajadusel külgkaitseid ning tõmmake need vertikaalselt üles.
- 2) Vajadusel eemaldage istmepadi.
- 3) Lükake seljatuge ettepoole, et seljatugi kokku keerata.

### Tagumise ratta lahtivõtmine (joonis 21)

- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Tõmmake ratas otse ära.

### Tagumise ratta kinnitamine (joonis 21)

- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Pange ratas tagasillale ja lükake see nii kaugele kui võimalik.
- 3) Kontrollige, kas nupp on välja hüpanud (1), veendudes, et kiirvabastus on lukustatud asendis.
- 4) Tõmmake ratast väljapoole, et see oleks kindlalt kinnitatud.



Joonis 20



Joonis 21

# HOOLDUS - SÜSINIKKIUD

## Süsinikkiu hooldus ja teenindus

CFRP – süsinikuga tugevdatud plastik on tugevam, kergem ja vastupidavam kui metall, kuid käitub kahjustuste korral teisiti. Metall paindub ja deformeerub vigastuse korral. Kui CFRP-struktuur murdub, kaotab see oma tugevuse ja stabiilsuse, kuid sellele ei teki metallile sarnaseid ohumärke nagu paindumine ja pragunemine.

CFRP on tundlik teravate servade, tugevate löökide ja ebatavaliste jõudude suhtes üksikule punktile. Kui kahtlustate, et teie ratastool on kahjustatud, kontrollige põhjalikult kogu raami või laske spetsialistil ratastool üle kontrollida.

## Tähtis

CFRP – süsinikuga tugevdatud plast on väga tugev ja kerge materjal, kuid tundlik ka tugevate löökide ja teravate esemete suhtes. Süsinikkiudstruktuuri tekivad praod ja muud kahjustused, mis on põhjustatud nt tagurpidi kukkumisest kõvale pinnale, mis võivad kahjustada raami.

## Vältige:

- raami kukkumist kõvadele pindadele
- süsinikkiust struktuuri kraapimist või kriimustamist

## KONTROLLIGE REGULAARSELT OMA RATASTOOLI

Vajutage piirkondi, mille kohta arvate, et need võivad olla kahjustatud.  
– otsige materjali ebatavalist pehmust ja pragusid.

Libistage oma kätt üle raami ja otsige pragusid ning lahtisi süsinikkiust niite. Tehke sujuvaid ja aeglasi liigutusi, et vältida väikeste süsinikkiust osade sattumist kätte.

Kui avastate midagi, mis näib olevat kahjustatud, võtke ühendust Panthera AB-ga. ÄRGE proovige kahjustusi ise parandada.

# HOOLDUS

Teie Panthera mudel on mõeldud rangeks igapäevaseks kasutamiseks mitme aasta jooksul ja seetõttu tuleb mõningaid osi regulaarselt kontrollida.

Kui kasutate oma ratastooli nõudlikumas keskkonnas, näiteks liivas või soolases vees, peate oma ratastooli kontrollima ja puhastama sagedamini kui on allpool kirjeldatud.

## Ladustamine

Kui ladustate ratastooli neli kuud või kauem, hoidke seda kuivas ja soojas kohas. Pärast ladustamist kontrollige rehvirõhku ja polstri seisukorda.

## Pidev hooldus

Pidevaks hoolduseks vajate järgmist:

- autošampoon või pesuvahend.
- rasvaeemaldusaine (tugeva mustuse eemaldamiseks).
- mitmeotstarbeline õli, näiteks CRC 5-56

## Kord kuus

• Pühkige ratastooli raami niiske lapiga, kasutades autošampooni või pesuvahendit.

Tugeva mustuse eemaldamiseks kasutage rasvaeemaldusvahendit. Pärast puhastamist määrige kõiki liikuvaid osasid õliga.

• Puhastage esiratta kahvli korpust (ratta ja kahvli vahel). Siia kogunevad sageli karvad, tolm jms, mis võib põhjustada laagri kahjustumist. Kruvi lahti keeramiseks kasutage kahte 4 mm kuuskantvõtit (X eesmise ratta ja kahvli korral), ühte 4 mm kuuskantvõtit (S3 eesmise ratta ja kahvli korral). Eemaldage polt ja võtke eesmine ratas lahti. Puhastage ratta ja kahvli vahelisi vahedetaile ning pühkige rattalaagri välispinda lapiga. Kandke igale laagrile tilk õli. Kui olete lõpetanud, pange komponendid uuesti kokku.

• Määrige tagaratta kiirvabastit. Eemaldage tagaratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära. Pange paar tilka õli tagasilla rummu kiirvabastite peale. Kui sõidate vihmas, liivas, soolase või lõrtsis või eemaldate tagaratta väga harva, peaksite kiirvabasteid määrima regulaarselt.

• Pumbake rehvid täis. Keerake rehvi õhuventiililt kork maha. Täitke rehvid õhuga kuni õige rehvirõhuni sobiva ventiiliadapteri kaudu (vt tehnilisi andmeid).

• Kontrollige, kas kõik kruvid ja mutrid on kindlalt kinni. Vajadusel pingutage neid.

• Veenduge, et ratastool pole viga saanud. Kahjustuse korral võtke kohe ühendust kohaliku tarnija või Panthera AB meeskonnaga.

## Kaks korda aastas:

• Määrige pidurite liikuvaid osi mõne tilga õliga.

• Määrige seljatoe liigendit mõne tilga õliga.

• Vajadusel peske polstrit. Peske istmepolstrit, seljatoe polstrit ja istmepadja katet pesumasinas 60 °C juures. Enne pesemist kinnitage isane takjapael emase külge, et takjapael ei kraabiks polstrit.

## Hooldus- ja remondiabi

Hoolduse ja remondiga seotud abi saamiseks võtke esmalt ühendust kohaliku tarnijaga (abikeskusega). Soovi korral võite ühendust võtta ka Panthera AB meeskonnaga.

Remondijuhised saate alla laadida aadressilt [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## Kui teil on vaja ratastool remontimiseks töökotta saata:

1. Keerake ratastooli seljatugi kokku ja kinnitage see paari teibikihiga.
2. Mähkige ratastool mullikillesse ja lisage kasti põhja pehmenusmaterjale.
3. Paigutage ratastool tugevasse transpordikasti.
4. Täitke tühimikud vahtpolstri ja pehmenusmaterjalidega.
5. Sulgege ja kinnitage kast mitme teibikihiga pakendi mõlemal küljel.



## Kuluosade vahetamine (joonised 25 ja 26)

Kuluosi nagu rehvid, sisekummid ja eesmised rattad saab tellida abikeskusest või Pantherast [www.panthera.se](http://www.panthera.se) tasu eest ning oskajad saavad osi vahetada ise kodustes tingimustes.

Nende ise välja vahetamiseks toimige järgmiselt: Vajate järgmisi tööriistu: Rehvivahetustööriistad ja 4 mm kuuskantvõti.

### Rehvide ja sisekummide vahetamine (joonis 25)

- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad. Mõõtke ratta läbimõõt millimeetrites, tagarehvi mõõt on trükitud selle küljele.
- 2) Eemaldage tagaratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära.
- 3) Eemaldage rehvi ja sisekumm, kasutades sobivaid tööriistu. Meetod on sama, mida kasutatakse jalgrattarehvi ja sisekummi vahetamisel.
- 4) Paigaldage sisekumm ja rehvi ettevaatlikult, et sisekummi mitte läbi torgata. Pumbake rehvi täis.
- 5) Kinnitage ratas uuesti ratastooli külge, jälgides, et kiirvabastusnupp hüppaks välja nii, et ratas oleks kindlalt rummu külge kinnitatud. Tõmmake ratas väljapoole, et see oleks kindlalt kinnitatud. Keerake ratas, et veenduda, et rehvi on õigesti paigaldatud ja ratas on täiesti ringikujuline.

### Eesmistate rataste vahetamine (joonis 26)

- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad.
- 2) Keerake eesmine ratas lahti, kasutades kahte 4 mm kuuskantvõtit (X eesmise ratta ja kahvli korral) või ühte 4 mm kuuskantvõtit (S3 eesmise ratta ja kahvli korral).
- 3) Uue eesmise ratta kinnitamisel (S3 eesmise ratta ja kahvli korral) hoidke pöidla ja nimetissõrmega mõlemat puksi all ning seejärel juhtige eesmine ratas kahvlisse. Pärast eesmistate rataste uuesti kokkupanemist peale puhastamist või hooldust kontrollige alati, et poldil oleks ikka veel keermeluk (sinine, punane või roheline), mis näitab keermelüksust piisavat lukustumist. Kui keermelukustus puudub, tellige alati uus polt või kasutage vähesel määral nõrka keermelukustusainet.
- 4) Pingutage täielikult, kasutades kahte 4 mm kuuskantvõtit (X eesmise ratta ja kahvli korral), ühte 4 mm kuuskantvõtit (S3 eesmise ratta ja kahvli korral). Veenduge, et ratas pöörleks kergesti.



Joonis 25



Joonis 26

## Eluiga

Panthera toote eluiga sõltub sellest, kui aktiivselt seda kasutatakse ning kui põhjalik ollakse hooldustega.

Kui ratastool jõuab oma eluea lõpule, tuleb see ringlussevõtuks viia teie ratastooli müüjale või Panthera AB-sse.

## Garantii

Panthera AB annab ratastooli raamile viieaastase tehasegarantii. Teistele osadele kehtib 12-kuuline garantii (välja arvatud kuluosad).

- Garantii katab tootevead, mis on tingitud konstruktsiooni, materjali või tootmisdefektidest.
- Garantii EI kata rikkeid, mis on tingitud tavapärasest kulumisest, hooletust hooldusest, käsitsemisvigadest, ebaõigest ladustamisest, ostjapoolsest valest kokkupanekust, teistest allikatest pärit toodete reguleerimisest ja kasutamisest ilma Panthera AB kirjaliku nõusolekuta või rikestest, mis on tingitud ostja omal algatusel tehtud remondist.

## Taaskasutamine


Panthera X sobib taaskasutamiseks. Enne taaskasutamist tuleb ratastool puhastada, desinfitseerida ja saata kontrollimiseks volitatud edasimüüjale.

## VASTAVUS (joonis 27 ja 28)

Üksikasjad ratastooli standarditele vastavuse kohta leiata esiosa raami alumiselt küljelt. Vt lk 3 sümbolite selgitust.



Joonis 27

<b>panthera</b>	REF X	CE			
Gunnebogatan 26 163 53 Spånga Sweden www.panthera.se	CH 3503611G	100kg	36 cm	⚠	📖
2021-08-25	SN 3800068	L 9000160	5		
MD Rx Only					
(01) 0 7340000 17807 5 (11) 210825 (21) 3800068					

Joonis 28

## TEHNILISED ANDMED

### PANTHERA X

Mudeli kood	G350	G350	G350	G350	G350
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45
Kogulaius	54	57	60	63	66
Kogupikkus	82,5	82,5	82,5	82,5	82,5
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84
Pesa					
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47
Istme sügavus	35-46	35-46	35-46	35-46	35-46
Seljatugi					
Nurk ette-taha	11,5°/4,5°	11,5°/4,5°	11,5°/4,5°	11,5°/4,5°	11,5°/4,5°
Tagaratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt (mm)	555	555	555	555	555
Tagaratta kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt (mm)	87	87	87	87	87
Jalatoest istmeni – mõõt	36-44	36-44	36-44	36-44	36-44
Transport					
Laius	40	43	46	49	51
Pikkus	74	74	74	74	74
Kõrgus	38,5	38,5	38,5	38,5	38,5
Kaal					
Staatileine stabiilsus	5°	5°	5°	5°	5°
Kokku (g) *	4400	4450	4500	4550	4600
Transport (g), raskeim osa	2100	2150	2200	2250	2300
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	100
Minimaalne pöördेरuum (cm)	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Süsinikkiud				
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester				
Polster ja padi on tuletstitud vastavalt:	ISO 7176-16				
Ratastooliklass	B: sees/väljas				

\* Kaal mõõdetud piduriga.





# panthera®



# X

Panthera AB jätab endale õiguse teha vajadusel tehnilisi muudatusi



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, 08-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

toote nr 8822231 vers 2023-01, Avaldatud 2023-11-16